

31998R2513

L 313/16

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1998.11.21.

**A BIZOTTSÁG 2513/98/EK RENDELETE****(1998. november 20.)****a gabonafélékkel kapcsolatos export-visszatérítés nyújtására és a gabonafélék piacán bekövetkező zavarok esetén hozandó intézkedésekre vonatkozóan az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának egyes részletes szabályainak megállapításáról szóló 1501/95/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 923/96/EK bizottsági rendelettel<sup>(1)</sup> módosított, a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendeletre<sup>(2)</sup> és különösen annak 13. cikkének (11) bekezdésére,

mivel a legutóbb a 2094/98/EK rendelettel<sup>(3)</sup> módosított 1501/95/EK bizottsági rendelet<sup>(4)</sup> értelmében a feldolgozott termékek export-visszatérítésének kiszámítása érdekében ismerni kell az alkalmazandó feldolgozási együtthatókat; mivel ezek az együtthatók tulajdonképpen az említett rendelet I. mellékletében felsorolt számértékek; mivel, tekintettel az ágazat technikai fejlődésére, a pörköletlen és pörkölt malátára megállapított számértékeket módosítani kell; mivel a 2094/98/EK rendelet módosítja ezeket a együtthatókat;

mivel az új együtthatókat 1998. szeptember 1-jétől kell alkalmazni; mivel azonban a szeptemberben felhasznált maláta kiviteli engedélye esetében az említett rendelet által előírt változás előtt érvényben lévő együtthatókat kell továbbra is alkalmazni a havi emelkedés kiszámítása céljából;

mivel az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiac Irányítóbizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 1501/95/EK rendelet I. mellékletének utolsó oszlopában található, az 1107 10 19 és 1107 10 99 vámtarifaszám alá tartozó pörköletlen malátára és az 1107 20 00 vámtarifaszám alá tartozó pörkölt malátára egyenként vonatkozó 1300, valamint 1520 értékeket az 1270 és 1490 értékek váltják fel.

**2. cikk**

A 2094/98/EK rendelet hatályát veszti.

**3. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Rendelkezéseit 1998. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Az 1998. szeptember 1-je és 30-a között felhasznált kiviteli engedélyek esetében azonban a havi áremelkedés összegét az 1998. szeptember 1-je előtt érvényben lévő feldolgozási együtthatók alapján kell kiszámítani.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1998. november 20-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 126., 1996.5.24., 37. o.

<sup>(2)</sup> HL L 181., 1992.7.1., 21. o.

<sup>(3)</sup> HL L 266., 1998.10.1., 61. o.

<sup>(4)</sup> HL L 147., 1995.6.30., 7. o.